

### **Matrice du cadre logique et des activités (annexe E3d)**

La matrice du cadre logique (cadre logique) est un tableau qui reprend de manière structurée la hiérarchie des résultats de l'action aux niveaux de l'impact, des réalisations et des produits. Par «impact», il faut entendre les effets de l'action attendus à long terme permettant d'atteindre l'objectif général. Par «réalisations», il faut entendre les effets de l'action attendus à moyen terme permettant d'atteindre le ou les objectifs spécifiques. Les liens entre les différents niveaux sont aussi importants que les résultats eux-mêmes, étant donné qu'ils reflètent la logique d'intervention (théorie du changement) et les rôles des fournisseurs et autres parties prenantes.

La matrice du cadre logique (cadre logique) devrait être utilisée comme outil de compte rendu sur l'obtention des résultats au cours de la mise en œuvre. Les valeurs relatives aux indicateurs destinés à mesurer les résultats seront actualisées régulièrement dans la colonne prévue pour le suivi et pour rendre compte des résultats (voir «Valeur actuelle»). Des colonnes pour les cibles intermédiaires peuvent être ajoutées, si nécessaire.

Le cadre logique peut être révisé selon les besoins, dans le respect des dispositions de l'article 9.4 des conditions générales (annexe E3h2).

Résultats	Chaîne des résultats	Indicateur	Niveau de référence (valeur et année de référence)	Cible (valeur et année de référence)	Valeur actuelle* (année de référence) (* à inclure dans les rapports intermédiaires et le rapport final)	Sources des données	Hypothèses
Impact (objectif général)	<p>Selon la définition du CAD de l'OCDE, l'impact est «l'objectif global de l'action entraînant des effets à long terme, positifs et négatifs, primaires et secondaires, induits par une action de développement, directement ou indirectement, intentionnellement ou non».</p> <p>L'impact est l'effet attendu à long terme de l'action concourant à l'objectif global auquel l'action contribue au niveau national, régional ou sectoriel, dans le contexte politique, social, économique et environnemental</p>	<p>Variable quantitative et/ou qualitative qui permet de mesurer de manière simple et fiable si une action a produit le résultat attendu.</p> <p>À présenter, s'il y a lieu, ventilée par sexe, âge, zone urbaine/rurale, handicap, etc.</p>	<p>La valeur, avant l'intervention, du ou des indicateurs à l'aune duquel/desquels l'évolution peut être évaluée ou des comparaisons peuvent être effectuées.</p> <p>(Idéalement, à tirer de la stratégie du partenaire)</p>	<p>La valeur finale visée du ou des indicateurs.</p> <p>(Idéalement, à tirer de la stratégie du partenaire)</p>	<p>La dernière valeur disponible du ou des indicateurs au moment de l'établissement du rapport</p> <p>(* à mettre à jour dans les rapports intermédiaires et le rapport final)</p>	Idéalement, à tirer de la stratégie du partenaire.	Sans objet

<b>Résultats</b>	<b>Chaîne des résultats</b>	<b>Indicateur</b>	<b>Niveau de référence (valeur et année de référence)</b>	<b>Cible (valeur et année de référence)</b>	<b>Valeur actuelle* (année de référence) (* à inclure dans les rapports intermédiaires et le rapport final)</b>	<b>Sources des données</b>	<b>Hypothèses</b>
	mondial, qui résulte des interventions de tous les acteurs et de toutes les parties prenantes concernés.  <i>Veuillez supprimer cette ligne une fois le cadre logique achevé.</i>						
		Indicateur d'impact n° 1:	Valeur de référence pour l'indicateur d'impact n° 1	Cible pour l'indicateur d'impact n° 1	Valeur actuelle pour l'indicateur d'impact n° 1	Sources de données pour l'indicateur d'impact n° 1	<i>Sans objet</i>
		Indicateur d'impact n° 2:	Valeur de référence pour l'indicateur d'impact n° 2	Cible pour l'indicateur d'impact n° 2	Valeur actuelle pour l'indicateur d'impact n° 2	Sources de données pour l'indicateur d'impact n° 2	
		Indicateur d'impact n° :	Valeur de référence pour l'indicateur d'impact n°	Cible pour l'indicateur d'impact n°	Valeur actuelle pour l'indicateur d'impact n°	Sources de données pour l'indicateur d'impact n°	
<b>Réalisation(s) [Objectif(s) spécifique(s)]</b>	<p>Selon la définition du CAD de l'OCDE<sup>1</sup>, les réalisations sont «ce que l'action doit accomplir ou a accompli à court ou à moyen terme».</p> <p>Le principal effet à moyen terme de l'intervention axée sur les changements comportementaux et institutionnels bénéfiques pour le groupe cible et résultant <u>des produits correspondants de l'action</u>.</p>	<p>Variable quantitative et/ou qualitative qui permet de mesurer de manière simple et fiable si une action a produit le résultat attendu.</p> <p>À présenter, s'il y a lieu, ventilée par sexe, âge, zone</p>	<p>La valeur, avant l'intervention, du ou des indicateurs à l'aune duquel/desquels l'évolution peut être évaluée ou des comparaisons peuvent être effectuées.</p>	<p>La valeur finale visée du ou des indicateurs.</p>	<p>La dernière valeur disponible du ou des indicateurs au moment de l'établissement du rapport</p> <p>(* à mettre à jour dans les rapports intermédiaires et le rapport final)</p>	<p>Sources d'informations et méthodes utilisées pour recueillir les données et faire rapport (qui, quand, à quelle fréquence, etc.).</p>	<p>Conditions externes nécessaires et positives pour la mise en œuvre de l'intervention qui échappent au contrôle des personnes chargées de la gestion de cette dernière.</p>

<sup>1</sup> Veuillez noter que, si dans la terminologie «Mieux légiférer» les réalisations sont synonymes de résultats, cette matrice du cadre logique adopte la terminologie CAD de l'OCDE relative aux «résultats» (englobant les trois niveaux suivants: réalisations, résultats, impact) et qui reflète le consensus international entre les apporteurs de développement.

Résultats	Chaîne des résultats	Indicateur	Niveau de référence (valeur et année de référence)	Cible (valeur et année de référence)	Valeur actuelle* (année de référence) (* à inclure dans les rapports intermédiaires et le rapport final)	Sources des données	Hypothèses
	<p>Il est de bonne pratique de limiter le nombre d'objectifs spécifiques (souvent un seul suffit), mais pour les actions de grande envergure, d'autres réalisations peuvent être incluses.</p> <p><i>Veillez supprimer cette ligne une fois le cadre logique achevé.</i></p>	urbaine/rurale, handicap, etc.					
	Effet n° 1	1.1 – <u>Indicateur 1 concernant la réalisation n° 1</u>	1.1 – Valeur de référence pour l'indicateur 1.1 (même unité de mesure)	1.1 – <u>Objectif pour</u> l'indicateur 1.1	1.1 – Valeur actuelle pour l'indicateur 1.1	1.1 – Source de données pour l'indicateur 1.1	
		1.2 – <u>Indicateur 2 concernant la réalisation n° 1</u>	1.2 – <u>Valeur de référence pour l'indicateur 1.2</u> (même unité de mesure)	1.2 – <u>Cible pour</u> l'indicateur 1.2	1.2 – Valeur actuelle pour l'indicateur 1.2	1.2 – Source de données pour l'indicateur 1.2	
		[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	
	Effet n° 2	2.1 – Indicateur concernant <u>la réalisation n° 2</u>	<u>2.1 – Valeur de référence pour l'indicateur 2.1</u> (même unité de mesure)	<u>2.1 – Cible Objectif pour l'indicateur 2.1</u>	<u>2.1 – Valeur actuelle pour l'indicateur 2.1</u>	<u>2.1 – Source de données pour l'indicateur 2.1</u>	
		2.2 – Indicateur concernant la réalisation n° 2	<u>2.2 – Valeur de référence pour l'indicateur 2.2</u> (même unité de mesure)	<u>2.2 – Cible pour l'indicateur 2.2</u>	<u>2.2 – Valeur actuelle pour l'indicateur 2.2</u>	<u>2.2 – Source de données pour l'indicateur 2.2</u>	
	Réalisation n°	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	

Résultats	Chaîne des résultats	Indicateur	Niveau de référence (valeur et année de référence)	Cible (valeur et année de référence)	Valeur actuelle* (année de référence) (* à inclure dans les rapports intermédiaires et le rapport final)	Sources des données	Hypothèses
Produits	<p><i>Selon la définition du CAD de l'OCDE, les produits sont «les produits, équipements et services qui résultent des interventions dans le domaine du développement».</i></p> <p><i>Il s'agit des produits directs/concrets (infrastructure, biens et services) issus de l'intervention. Ils peuvent également inclure les changements résultant de l'action qui sont pertinents pour parvenir aux réalisations. Ces changements portent sur l'amélioration des capacités, des aptitudes, des compétences, des systèmes et des politiques d'un groupe de personnes ou d'une organisation, et sont générés par l'action de l'UE.</i></p> <p><i>Il convient de mettre les produits en relation avec les réalisations correspondantes grâce à une numérotation claire.</i></p> <p><i><b>Veuillez supprimer cette ligne une fois le cadre logique achevé.</b></i></p>	(voir ci-dessus)	(voir ci-dessus)	(voir ci-dessus)	(voir ci-dessus)	(voir ci-dessus)	Conditions externes nécessaires et positives pour la mise en œuvre de l'intervention qui échappent au contrôle des personnes chargées de la gestion de cette dernière.
	1.1 Produit 1 lié à la réalisation n° 1	<u>1.1.1 Indicateur 1 concernant le produit 1</u>	<u>1.1.1 Valeur de référence pour l'indicateur 1.1.1</u> (même unité de mesure)	<u>1.1.1 Cible pour l'indicateur 1.1.1</u>	<u>1.1.1 Valeur actuelle pour l'indicateur 1.1.1</u>	<u>1.1.1 Source de données pour l'indicateur 1.1.1</u>	

<i>Résultats</i>	<i>Chaîne des résultats</i>	<i>Indicateur</i>	<i>Niveau de référence (valeur et année de référence)</i>	<i>Cible (valeur et année de référence)</i>	<i>Valeur actuelle* (année de référence) (* à inclure dans les rapports intermédiaires et le rapport final)</i>	<i>Sources des données</i>	<i>Hypothèses</i>
		1.1.2 <u>Indicateur 2 concernant le produit 1</u>	1.1.2 <u>Valeur de référence pour l'indicateur 1.1.2</u> (même unité de mesure)	1.1.2 <u>Cible pour l'indicateur 1.1.2</u>	1.1.2 <u>Valeur actuelle pour l'indicateur 1.1.2</u>	1.1.2 <u>Source de données pour l'indicateur 1.1.2</u>	
		[...]	[...]	[...]	[...]	(...)	
	1.2 Produit 2 lié à la réalisation n° 1	1.2.1 <u>Indicateur 1 concernant le produit 2</u>	1.2.1 <u>Valeur de référence pour l'indicateur 1.2.1</u> (même unité de mesure)	1.2.1 <u>Cible pour l'indicateur 1.2.1</u>	1.2.1 <u>Valeur actuelle pour l'indicateur 1.2.1</u>	1.2.1 <u>Source de données pour l'indicateur 1.2.1</u>	
		1.2.2 <u>Indicateur 2 concernant le produit 2</u>	1.2.2 <u>Valeur de référence pour l'indicateur 1.2.2</u> (même unité de mesure)	1.2.2 <u>Cible pour l'indicateur 1.2.2</u>	1.2.2 <u>Valeur actuelle pour l'indicateur 1.2.2</u>	1.2.2 <u>Source de données pour l'indicateur 1.2.2</u>	
		[...]	[...]	[...]	[...]	(...)	
	2.1 Produit 1 lié à la réalisation n° 2	2.1.1 <u>Indicateur 1 concernant le produit 1</u>	2.1.1 <u>Valeur de référence pour l'indicateur 2.1.1</u> (même unité de mesure)	2.1.1 <u>Cible pour l'indicateur 2.1.1</u>	2.1.1 <u>Valeur actuelle pour l'indicateur 2.1.1</u>	2.1.1 <u>Source de données pour l'indicateur 2.1.1</u>	
		2.1.2 <u>Indicateur 2 concernant le produit 1</u>	2.1.2 <u>Valeur de référence pour l'indicateur 2.1.2</u> (même unité de mesure)	2.1.2 <u>Cible pour l'indicateur 2.1.2</u>	2.1.2 <u>Valeur actuelle pour l'indicateur 2.1.2</u>	2.1.2 <u>Source de données pour l'indicateur 2.1.2</u>	
		[...]	[...]	[...]	[...]	(...)	

<i>Résultats</i>	<i>Chaîne des résultats</i>	<i>Indicateur</i>	<i>Niveau de référence (valeur et année de référence)</i>	<i>Cible (valeur et année de référence)</i>	<i>Valeur actuelle* (année de référence) (* à inclure dans les rapports intermédiaires et le rapport final)</i>	<i>Sources des données</i>	<i>Hypothèses</i>
	2.2 Produit 2 lié à la réalisation n° 2	2.2.1 <u>Indicateur 1</u> concernant le produit 2 lié à la réalisation n° 2	2.2.1 <u>Valeur de référence pour l'indicateur 2.2.1</u> (même unité de mesure)	2.2.1 <u>Cible pour l'indicateur 2.2.1</u>	2.2.1 <u>Valeur actuelle pour l'indicateur 2.2.1</u>	2.2.1 <u>Source de données pour l'indicateur 2.2.1</u>	
		2.2.2 <u>Indicateur 2</u> concernant le produit 2 lié à la réalisation n° 2	2.2.2 <u>Valeur de référence pour l'indicateur 2.1.2</u> (même unité de mesure)	2.2.2 <u>Cible pour l'indicateur 2.2.2</u>	2.2.2 <u>Valeur actuelle pour l'indicateur 2.2.2</u>	2.2.2 <u>Source de données pour l'indicateur 2.2.2</u>	
		[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	
	(...)						

**Matrice des activités**

<p><i>Quelles sont les activités clés à mettre en œuvre pour parvenir aux produits recherchés?</i></p> <p><i>(*les activités devraient être mises en relation avec le ou les produits correspondants grâce à une numérotation claire)</i></p>	<p><b>Moyens</b> <i>Quelles sont les ressources politiques, techniques, financières, humaines et matérielles nécessaires à la mise en œuvre de ces activités (personnel, équipements, fournitures, infrastructures opérationnelles, etc.)?</i></p> <p><b>Coûts</b> <i>Quels sont les coûts de l'action? Comment sont-ils classifiés? (ventilation dans le budget de l'action)</i></p>	<p><b>Hypothèses</b> <i>Conditions externes nécessaires et positives pour la mise en œuvre de l'intervention qui échappent au contrôle des personnes chargées de la gestion de cette dernière.</i></p>
---	---	--